

# مطالعه تطبیقی حقوق زنان از مطری اسلام و غرب (۲)

حق مالکیت و اشتغال

مؤلفان:

دکتر فائزه عظیم‌زاده اردبیلی، لیلا خسروی

به سفارش مرکز امور زنان و خانواده

|                          |  |
|--------------------------|--|
| سرشناسه                  | : عظیم‌زاده اردبیلی، فائزه، ۱۳۴۲.  |
| عنوان و نام پدیدآورندهان | : مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب، حق مالکیت و اشتغال / مؤلفان: فائزه عظیم‌زاده اردبیلی، لیلا خسروی. |
| مشخصات نشر               | : تهران؛ ریاست جمهوری، مرکز امور زنان و خانواده، ۱۳۸۸.   |
| مشخصات ظاهری             | : ۴ جلد.   |
| شابک                     | : ۹۷۸-۶۰۰-۵۲۰-۱-۲۲-۲   |
| وضعیت فهرست‌نویسی        | : فیبا.  |
| مندرجات                  | : ج. ۱. حق حیات و حق تأمین اجتماعی — ج. ۲. حق مالکیت و اشتغال.   |
| موضوع                    | : حقوق زن — جنبه‌های مذهبی — اسلام.  |
| موضوع                    | : حقوق زن — مطالعات میان فرهنگی.   |
| موضوع                    | : زنان — وضع حقوقی و قوانین (فقه).   |
| موضوع                    | : حقوق تطبیقی.   |
| شناسه افزوده             | : خسروی، لیلا.   |
| شناسه افزوده             | : ایران، ریاست جمهوری، مرکز امور زنان و خانواده.   |
| رده‌بندی کنگره           | : BP ۲۲۰/۱۷۲/۶۴۴   |
| رده‌بندی دیوبیس          | : ۲۹۷/۴۸۳۱   |
| شماره کتابشناسی ملی      | : ۱۷۵۱۱۲۷  |



پایه سازی  
کتابخانه ملی

عنوان: مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب (۲): حق مالکیت و اشتغال

نویسنده: فائزه عظیم‌زاده اردبیلی، لیلا خسروی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: سپیدبرگ، حدیث، غزل

شماره‌گان: ۳۰۰۰

قیمت: ۲۴۰۰ تومان

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۳۸۸

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۲۰-۱-۲۲-۲

ناشر: مرکز امور زنان و خانواده نهاد ریاست جمهوری

شماره تلفن: ۰۳۰۲۸-۱۶۴۳۱۶۲

سایت: [www.isuw.ac.ir](http://www.isuw.ac.ir) - [www.women.gov.ir](http://www.women.gov.ir) - [www.women.org.ir](http://www.women.org.ir)

نشانی ناشر: خیابان انقلاب - بین خیابان ابوریحان و خیابان دانشگاه - خیابان شهید لبافی نژاد - شماره ۱۶۴

کلیه حقوق اعم از چاپ، تکثیر و نسخه‌برداری ترجمه و اقتباس برای ناشر محفوظ است.

## فهرست مطالب

|    |  |
|----|--|
| ۱۰ | پیشگفتار   |
| ۱۲ | مقدمه  |
| ۱۷ | فصل نخست: حق مالکیت زنان در اسلام و غرب                        |
| ۱۸ | اهمیت و ضرورت مالکیت   |
| ۱۹ | تعريف مال  |
| ۲۰ | تعريف مالکیت   |
| ۲۲ | خاستگاه مالکیت   |
| ۲۳ | اسباب و موجبات مالکیت  |
| ۲۵ | حدود مالکیت و اختیارات مالک                                    |
| ۲۶ | حق مالکیت زنان در ادوار مختلف و ادیان بزرگ جهان (پیش از اسلام) |
| ۲۶ | ۱- حق مالکیت زنان در دین یهود                                  |
| ۲۷ | ۲- حق مالکیت زنان در مسیحیت                                    |
| ۲۸ | ۳- حق مالکیت زنان در کشورهای غربی (در قرون وسطی و پس از آن)    |
| ۳۳ | حق مالکیت زنان در نظام حقوقی اسلام                             |
| ۳۴ | الف - استقلال اقتصادی زنان در قرآن                             |
| ۳۷ | ب - استقلال اقتصادی زنان در روایات                             |
| ۳۸ | ج - حق مالکیت زنان از دیدگاه فقهاء                             |
| ۴۰ | حق مالکیت زنان در قوانین ایران                                 |
| ۴۴ | حق مالکیت زنان در کشورهای اسلامی                               |
| ۴۵ | ۱- عربستان   |

## مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب (۲)

|    |   |
|----|---|
| ۴۵ | ۲- مراکش                                      |
| ۴۶ | ۳- لبنان                                      |
| ۴۷ | حق مالکیت زنان در کشورهای غربی                |
| ۴۷ | ۱- فرانسه                                     |
| ۴۸ | ۲- آمریکا                                     |
| ۴۸ | ۳- اسپانیا                                    |
| ۴۹ | ۴- ایتالیا                                    |
| ۵۰ | حق مالکیت زنان در کنوانسیون                   |
| ۵۱ | <b>فصل دوم: حق اشتغال زنان در اسلام و غرب</b> |
| ۵۲ | اهمیت و ضرورت اشتغال                          |
| ۵۳ | تعریف فعالیت‌های اقتصادی                      |
| ۵۳ | تعریف کار                                     |
| ۵۴ | تعریف اشتغال                                  |
| ۵۵ | تاریخچه‌ی اشتغال زنان در جهان                 |
| ۵۸ | ۱- اشتغال زنان در رُم باستان                  |
| ۵۹ | ۲- اشتغال زنان در یونان باستان                |
| ۵۹ | ۳- اشتغال زنان در اروپا پیش از صنعتی شدن      |
| ۶۰ | ۴- اشتغال زنان در اروپا پس از صنعتی شدن       |
| ۶۱ | ۵- اشتغال زنان در ایران                       |
| ۶۱ | الف - دوره‌ی مادها                            |
| ۶۱ | ب - دوره‌ی هخامنشیان                          |
| ۶۲ | ج - دوره‌ی اشکانیان                           |

## ۷ حق مالکیت و اشتغال

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| ۶۳ | د - دوره‌ی ساسانیان                 |
| ۶۴ | ه - دوره‌ی پس از ظهور اسلام         |
| ۶۵ | و - دوره‌ی معاصر                    |
| ۷۰ | موائع اشتغال زنان در ایران معاصر    |
| ۷۱ | ع - اشتغال زنان در مینا             |
| ۷۲ | ۷ - اشتغال در فنلاند                |
| ۷۳ | ۸ - اشتغال زنان در ایتالیا          |
| ۷۴ | حق اشتغال زنان در نظام حقوقی اسلام  |
| ۷۵ | الف - ارزش و اهمیت کار در آیات      |
| ۷۶ | ب - ارزش و اهمیت کار در روایات      |
| ۷۸ | ج - نمونه‌ای از مشاغل زنان عصر بعثت |
| ۷۸ | - سقایی                             |
| ۷۹ | - دایگی                             |
| ۸۰ | - بافندگی و خیاطی                   |
| ۸۰ | - طبافت                             |
| ۸۱ | - تدارکات جبهه و نیروی نظامی        |
| ۸۱ | - تجارت و فروشندگی                  |
| ۸۲ | - ریستندگی                          |
| ۸۲ | - صنایع دستی و صنعتگری              |
| ۸۳ | حق اشتغال زنان در قوانین ایران      |
| ۸۳ | الف - عدم تبعیض در مزد              |
| ۸۳ | ب - فرصت‌های شغلی برای زنان         |

مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب (۲)

|  |     |
|--|-----|
| ج - منشور حقوق و مسئولیت‌های زنان در نظام جمهوری اسلامی ایران ..... ۹۱ | ۹۱  |
| انگیزه‌ها و عوامل اشتغال زنان ..... ۹۳                                 | ۹۳  |
| ۱- انگیزه‌های اقتصادی ..... ۹۴   | ۹۴  |
| ۲- انگیزه‌های اجتماعی ..... ۹۴   | ۹۴  |
| ۳- انگیزه‌های روانی و استقلال طلبی ..... ۹۵                            | ۹۵  |
| ۴- شرایط فرهنگی و اجتماعی ..... ۹۵                                     | ۹۵  |
| ۵- تحصیلات ..... ۹۵  | ۹۵  |
| محدودیت‌ها و موانع اشتغال زنان (به‌طور کلی) ..... ۹۶                   | ۹۶  |
| اساس واگذاری مشاغل به افراد ..... ۹۶                                   | ۹۶  |
| محدودیت‌های شغلی زنان ایران ..... ۱۰۰                                  | ۱۰۰ |
| الف - محدودیت شغلی زن شوهردار ..... ۱۰۰                                | ۱۰۰ |
| ب - محدودیت اشتغال در نیروهای مسلح ..... ۱۰۴                           | ۱۰۴ |
| ج - اشتغال به قضاوت ..... ۱۰۵  | ۱۰۵ |
| ادله‌ی مخالفان قضاوت زنان ..... ۱۰۹                                    | ۱۰۹ |
| الف - آیات ..... ۱۰۹   | ۱۰۹ |
| ب - روایات ..... ۱۱۴   | ۱۱۴ |
| ج - اجماع ..... ۱۱۷  | ۱۱۷ |
| د - عقل ..... ۱۱۸  | ۱۱۸ |
| علل تبعیض نسبت به زنان در زمینه‌ی اشتغال ..... ۱۲۳                     | ۱۲۳ |
| آثار متفاوت اشتغال زنان در خانواده ..... ۱۲۵                           | ۱۲۵ |
| الف - آثار مثبت اشتغال زنان در استحکام مبانی خانواده ..... ۱۲۶         | ۱۲۶ |
| ب - آثار منفی اشتغال زنان در استحکام مبانی خانواده ..... ۱۲۷           | ۱۲۷ |

## ۹ حق مالکیت و اشتغال

|  |     |
|--|-----|
| بررسی نظریه‌های مختلف در مورد اشتغال زنان.....       | ۱۳۰ |
| الف - دیدگاه موافقان اشتغال زنان.....                | ۱۳۱ |
| ب - دیدگاه مخالفان اشتغال زنان.....                  | ۱۳۲ |
| پاسخ به مخالفان اشتغال زنان.....                     | ۱۳۴ |
| حق اشتغال زنان از دیدگاه فقهای شیعه و سنی.....       | ۱۳۵ |
| حق اشتغال زنان در کشورهای اسلامی.....                | ۱۲۷ |
| ۱- عربستان.....                                      | ۱۲۷ |
| ۲- مراکش.....  | ۱۲۸ |
| حق اشتغال زنان در کشورهای غربی.....                  | ۱۲۹ |
| ۱- فرانسه.....                                       | ۱۳۹ |
| ۲- آمریکا.....                                       | ۱۳۹ |
| ۳- اسپانیا.....                                      | ۱۴۱ |
| ۴- ایتالیا.....                                      | ۱۴۲ |
| ۵- آلمان.....  | ۱۴۳ |
| ۶- سوئیس.....  | ۱۴۴ |
| حق اشتغال زنان در کنوانسیون رفع تبعیض علیه زنان..... | ۱۴۴ |
| فهرست منابع.....                                     | ۱۴۹ |

## پیشگفتار

بسم الله الحق المبين

حکمت آفرینش بر خلق دو محور زن و مرد و آرامش آن دو در کنار یکدیگر در مسیر رشد و کمال هماهنگ و همسو، در قالب تشکیل خانواده و رابطه‌ی همسری، از ژرف‌ترین حکمت‌های الهی است که اصول و اساس آن را تنها از بطن آیات قرآن و سنت نبوی<sup>(ص)</sup> و سیره ائمه اطهار<sup>(ع)</sup> می‌توان یافت.

دین مبین اسلام به عنوان کامل‌کننده ادیان الهی به ارائه‌ی جامع‌ترین آیین‌نامه‌ی اجرایی و حقوقی در روابط زناشویی و در احیاء هویت زن و حمایت از ابعاد وجودی او پرداخته است. تا بدان سان که بی‌هیچ تردیدی می‌توان گفت: مقررات اسلام عظیم‌ترین پشتونه‌ی حقوقی و بزرگ‌ترین حامی زن در طول تاریخ بشر بوده و خواهد بود.

مرد و زن به عنوان دو رکن انکارناپذیر حیات، ناگزیر از قبول مسئولیت‌هایی در قبال یکدیگرند. از سوی استقرار هر وظیفه برای ایشان، برخورداری از حقی را ملحوظ می‌دارد. بر این اساس زن در منطق خلقت هم‌پایه با مرد از حقوقی انسانی و الهی و متقابلاً از تکالیفی برخوردار است.

تأکید بزرگان دین بر اجرای آن دستورات، شاهدی بر این مدعاست. همچنان که در اصول ۳، ۱۰، ۲۰، ۲۱ و... قانون اساسی و بند ۱۴ سند چشم‌انداز بر حقوق زن در نظام جمهوری اسلام نیز تصریح شده است.

بنیانگذار انقلاب اسلامی در تبیین حقوق زن می‌فرماید: "... در نظام اسلامی، زن همان حقوقی را دارد که مرد دارد؛ حق تحصیل، حق کار، حق مالکیت، حق رأی دادن و حق رأی گرفتن. در تمام جهاتی که مرد حق دارد، زن هم حق دارد ... این‌که در خارج منعکس کرده‌اند که در اسلام با زنان با خشونت رفتار می‌شود، امر غیرصحیح است و تبلیغات باطلی است."

مقام معظم رهبری نیز در همین خصوص می‌فرماید: "حرکت در جهت احفاظ حقوق زنان در جامعه‌ی اسلامی و در جامعه‌ی ما حتماً باید انجام بگیرد؛ متّها بر مبنای اسلامی و با هدف اسلامی."

اما در جبهه‌ی مقابل، عناد انسان غفلت‌زده و درگیر شهوت و غضب قرن بیست و یکم؛ سرنوشت نامعلوم و مبهمی را بر اساس خودرأی و تکبر ابلیسانه برای جامعه‌ی بشری رقم زده است. بدطوری که پس از گذشت چهارده قرن از بیان تعالیم الهی به طرح همزیستی خارج از روابط قانونمند زناشویی و هم‌جنس‌گرایی و... مبادرت ورزیده است. این مقابله که ریشه‌ای جز جاهلیت فرعونی ندارد، به قیمت آزمون و خطاهای بی‌نتیجه و نابودی سرنوشت جوامع بشری خواهد انجامید.

با وجود شکست تئوری‌های بی‌پایه و اساس که سرنوشت انسان غربی را به باتلاق فساد و متجلّب فتنه افکنده است، هنوز هم نظریه‌پردازان غربزده بر روند جاهلانه‌ی خود اصرار ورزیده و کمر به نابودی اخلاق و معنویت در جامعه‌ی بشری بسته‌اند.

خشوبختانه جمهوری اسلامی ایران که همواره دست منادیان باطل را از نفوذ به حریم حق کوتاه نموده، با تأسی به حاملان وحی، منادیان حق و پرچم روشنگر آیین اسلام درفش خانواده محوری را در سراسر جهان به اهتزاز درآورده است و تفکر لیبرال، سرمایه‌داری و استدلال‌های پوج آن را مورد مناقشه و مذاقه قرار داده و آن را به تحدي می‌خواند.

بدین منظور به نظر می‌رسد راهی میان‌بر که به حصول نتیجه‌ی مطمئن و قابل استناد می‌انجامد، مطالعه‌ی تطبیقی منطق اسلام با نظریه‌پردازی‌های غرب است که بررسی آن

## ۱۲ مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب (۲)

قضاویت را بر هر صاحب اندیشه‌ای آسان و ملموس می‌نماید و به کشف حقایق منجر خواهد شد.

با توجه به نقش محوری زن در خانواده، راز سعادت این کانون را باید در رسیدن زن به حقوق انسانی خود جویا شد. از این رو مرکز امور زنان و خانواده به عنوان مตولی امر تحکیم بینان خانواده، فرصت "مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب" را در قالب تدوین اثر حاضر برای تمام جویندگان حقیقت فراهم آورده است. امید که در سایه این فرصت مغتنم توانسته باشیم گامی هرچند کوچک در مسیر تبیین حقوق زن و احیای ارزش‌های اصیل انسانی برداریم.

**مرکز امور زنان و خانواده**

**نهاد ریاست جمهوری**

**بهار ۱۳۸۸**

## مقدمه

سخن از "زن" و "حقوق اساسی او" هماره در طول تاریخ بشر، مورد بحث و مناقشه بوده است. زمانی که دنیای متmodern "زن" را به عنوان یک انسان کامل نمی‌شناخت، اسلام او را به مرتبه‌ای از کمال رسانید که میان انسانیت او و مرد تمایزی قائل نگشت؛ از این رو برای "زن"، حقوقی را تبیین نمود که نه تنها در دنیای آن روز، بلکه در عصر حاضر نیز این حقوق به‌طور تمام و کمال به زن داده نمی‌شود. پیش از این در جلد نخست همین مجموعه، در مورد مبانی حقوق، حق حیات و حق تأمین اجتماعی زنان از دو دیدگاه اسلامی و غربی سخن گفته شد. در این جلد نیز مسئله‌ی حق مالکیت و اشتغال زنان از منظر اسلام و غرب تبیین خواهد شد.

زن بر اموال و دارایی‌های خود، اعم از منقول و غیرمنقول (مانند مهریه، جهیزیه، نفقه، ارث، هدیه، حقوق ماهیانه و...) دارای حق مالکیت می‌باشد و "مالکیت" عبارت از رابطه‌ای است که میان شخص و شیء مادی متصور می‌شوده و قانون به آن اعتبار می‌بخشد و به مالک حق می‌دهد که انتفاعات ممکن را از آن ببرد و کسی نتواند از آن جلوگیری نماید. در کشورهای غربی و در دوره‌ی تمدن‌های بزرگ یونان، مصر، روم و ایران، "زن" به تدریج شریک زندگی مرد گردید، بی‌آن‌که حائز شخصیت حقوقی و اجتماعی باشد و تا دهه‌های دوم و سوم سده‌ی بیستم میلادی، زن حق مالکیت به معنای حقیقی آن را نداشت، یعنی هیچ زنی حق تصرف در اموال خویش را نداشت، مگر آن‌که اذن همسرش را در این مورد به‌دست می‌آورد، در حالی که در اسلام، از همان آغاز، استقلال اقتصادی زن به

رسمیت شناخته شد و حق مالکیت او محترم دانسته شد: "للنساء نصيب مما اكتسبن" (نساء، ۳۲).

البته شایان ذکر است مالکیتی که در قانون و شرع محترم شمرده شده، مالکیتی است که طبق موازین قانونی و شرعاً تحصیل شده باشد و مطابق آن دو نیز مورد بهره‌برداری قرار گرفته باشد، از این رو زنان نیز حق ندارند با اعمال مالکیت خود، موجب ضرر و خسارت به دیگری یا منافع عمومی شوند.

در عصر جدید برعغم ادعای صاحبان اندیشه در غرب، باز هم شاهد سیر نزولی مقام زن می‌باشیم. نگرش‌های مختلف نسبت به جنس زن، باعث شکل‌گیری جنبش زنان گردید و فمینیسم به صورت سه موج جلوه‌گر گردید که نتیجه‌ی آن شکل‌گیری خانواده‌هایی بدون ازدواج، آزادی سقط جنین و تبلیغات سوء علیه مردان و فرزندان به عنوان مراحمان آزادی زنان بود و نقش محوری زن در کانون خانواده زیر سوال برده شد. زنان با پیوستن به بازار کار، ترجیح می‌دادند هرگز زیر بار مستولیت خانواده نروند. آنان یا ازدواج نمی‌کردند یا از آوردن فرزند خودداری می‌کردند. افزایش آمار طلاق و سقط جنین، پریشانی کودکان و افزایش جرم و خشونت در میان آن‌ها و در نهایت سرخوردگی‌ها و ناراحتی‌های روحی و روانی این زنان و... محصول همین جنبش‌ها بود. در این جوامع، زنان خود سرمایه‌ی کار به شمار رفته و استفاده‌ی ابزاری از آن‌ها جهت تبلیغ و جلب سود بیشتر، شخصیت والای زن را بسان کالایی تنزل می‌بخشید. از طرفی برابری حقوق مردان و زنان در این کشورها، مستلزم کار یکسان آنان است و به همین دلیل زنان به واسطه‌ی تفاوت‌های فیزیولوژیکی و جسمی خود با مردان، دچار لطمات جبران‌ناپذیری می‌شوند. ظلم به جنس لطیف زن در گذشته ناشی از نسیان مقام انسانیت او بود ولی بدین‌جهت این جدید وی ناشی از آن است که مقام زن بودن، رسالت، غرائز و استعدادهای ویژه‌ی او به فراموشی سپرده شده است. این

امور ما را برابر آن داشت تا در این زمینه به بررسی و پژوهش پرداخته و حاصل کار را در اختیار زنان مسلمان کشورمان قرار دهیم.

امام خمینی<sup>(۶)</sup> در همین رابطه فرمودند: "در نظام اسلامی زن همان حقوقی را دارد که مرد دارد، حق تحصیل، حق کار، حق مالکیت و...، در تمامی جهاتی که مرد حق دارد، زن هم حق دارد؛ لکن هم در مرد مواردی است که چیزهایی، به دلیل پیدایش مفاسد، بر او حرام است و هم در زن مواردی است که به دلیل اینکه مفسده می‌آفریند، حرام است." (صحیفه نور، ج ۵، ص ۱۸۹) مقام معظم رهبری نیز در این رابطه آورده‌اند: "اروپایی که امروز اذعا می‌شود زن در آنجا آزاد است، تا نیم قرن پیش در همین اروپا به زن اجازه داده نمی‌شد که در مال شخصی خود تصرف کند... در اسلام، زن مالک ثروت خود است." (زن از دیدگاه مقام معظم رهبری، ص ۶۵، ۲۰/۱۲/۷۵).

بحث دیگری که در این مجلد بدان پرداخته شده، مسئله‌ی اشتغال است. بنابر نظر امام شغل صحیح برای زن هیچ مانعی ندارد (صحیفه امام، ج ۷، ص ۳۳۲، ۲۶/۲/۵۸) و مطابق با نظر مقام معظم رهبری، اسلام با کار کردن زن نه تنها موافق است، بلکه تا آنجایی که با شغل اساسی، او که مهم‌ترین شغل اوست، یعنی تربیت فرزند و حفظ خانواده در تزاحم نباشد، شاید لازم هم می‌داند. یک کشور نمی‌تواند از نیروی کار زنان در عرصه‌های مختلف بینیاز باشد، اما این کار نباید با کرامت و ارزش معنوی و انسانی زن منافات داشته باشد و زن را تزلیل کند (۲۵/۹/۷۱).

در آخر بر خود فرض می‌دانیم از همه‌ی کسانی که ما را در به ثمر رساندن این اثر یاری رساندند، سپاس و قدردانی نماییم: از همکاری و مساعدت مرکز امور زنان و خانواده ریاست جمهوری بهویژه ریاست محترم آن مرکز، سرکار خانم دکتر طیب‌زاده، از مساعدت و دلسوزی‌های ریاست محترم واحد خواهران دانشگاه امام صادق<sup>(۷)</sup>، سرکار خانم مهدوی کنی و همکاری محققان عزیز خانم‌ها محدثه معینی‌فر، اکرم محمدی آرانی و فاطمه توکلیان، و

۱۶ مطالعه تطبیقی حقوق زنان از منظر اسلام و غرب (۲)

نیز از همکاری اجرایی خانم‌ها الهه حاجیان و فاطمه قلوبی‌سی، از درگاه حضرت حق توفیقات همگان را خواهانیم.

اللهم وفقنا لما تحب و ترضي  
دکتر فائزه عظیم‌زاده اردبیلی  
لیلا خسروی